

Titre	Proposition visant à ce que le Bureau permanent encourage l'utilisation du modèle de proposition de projet par les porteurs potentiels de projets et les gouvernements
Document	Doc. préL. No 26 de février 2026
Auteur	Le Canada
Point de l'ordre du jour	Point II.9.b.
Mandat(s)	N/A
Objectif	Que le Bureau Permanent partage ce modèle avec les porteurs potentiels de projets et les gouvernements, et qu'il encourage son utilisation dans l'élaboration des propositions de projet.
Mesures à prendre	Pour décision <input type="checkbox"/> Pour approbation <input checked="" type="checkbox"/> Pour discussion <input type="checkbox"/> Pour action / achèvement <input type="checkbox"/> Pour information <input type="checkbox"/>
Annexes	Modèle de proposition de projet
Document(s) connexe(s)	N/A

Table des matières

I.	Contexte	1
II.	Propositions soumises au CAGP	1
	ANNEXE	2

Proposition visant à ce que le Bureau permanent encourage l'utilisation du modèle de proposition de projet par les porteurs potentiels de projets et les gouvernements

I. Contexte

- 1 Le Canada a le plaisir de soumettre à l'appréciation du Conseil sur les affaires générales et la politique (CAGP), un modèle de proposition de projet. Ce modèle a pour but d'aider les États et les organisations à soumettre des propositions claires et structurées en vue d'une éventuelle inclusion dans les plans de travail d'organes juridiques internationaux tels que la HCCH, la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI), et l'Institut international pour l'unification du droit privé (UNIDROIT). Il est conçu pour être souple et applicable, quel que soit le contexte de la proposition, que ce soit par le biais d'une soumission gouvernementale directe, de consultations ou d'autres canaux. Le modèle a été présenté au Conseil de Direction d'UNIDROIT en mai 2025 et à la CNUDCI en juillet 2025.
- 2 Le modèle vise à uniformiser à la fois le format et le type d'informations fournies facilitant l'évaluation par les membres de la HCCH de la pertinence, la portée et l'impact potentiel des projets proposés. Le modèle saisit les principaux aspects d'un projet proposé, y compris sa nature, son importance juridique et politique, sa pertinence internationale et son potentiel d'impact à grande échelle. Ces informations aideront à éclairer les décisions du CAGP concernant les travaux futurs.
- 3 Le Canada estime que l'adoption du modèle de proposition de projet par le CAGP serait particulièrement opportune, car elle complète les lignes directrices de coordination de la HCCH, de la CNUDCI et d'UNIDROIT. L'on espère qu'il servira d'outil pratique pour les secrétariats des trois organisations alors qu'ils envisagent des moyens de coordonner leurs programmes de travail respectifs.

II. Propositions soumises au CAGP

- 4 Compte tenu de ce qui précède, le Canada soumet à l'attention du CAGP les C&D suivantes:
 - Le CAGP a reconnu l'utilité pratique du modèle de proposition de projet, qui faciliterait l'élaboration efficace de propositions de travaux futurs.
 - Le CAGP a reconnu que les informations fournies dans le modèle contribueraient à éclairer les décisions concernant les travaux futurs.
 - Le CAGP a reconnu que le modèle faciliterait l'échange d'informations entre les Secrétariats de la HCCH, de la CNUDCI et d'UNIDROIT, et constituerait un outil utile pour la coordination de leurs programmes de travail de fond.
 - Le CAGP a invité le Bureau Permanent à partager ce modèle avec les porteurs potentiels de projets et les gouvernements, et à encourager son utilisation dans l'élaboration des propositions de projet.

ANNEXE

Modèle de proposition de projet – HCCH, CNUDCI et UNIDROIT

Ce modèle est destiné à servir d'outil de référence. Les porteurs de projet qui remplissent le modèle doivent tenter de répondre au plus grand nombre possible de questions ci-dessous afin d'aider l'organisation et son organe directeur à évaluer la proposition.

Titre de la proposition

1. Fournir un titre clair et descriptif qui reflète le sujet et l'objectif du projet.

Identité du porteur de projet et coordonnées

1. Nommer l'État, l'organisation, l'association ou la personne qui propose le projet.
2. Indiquer si la proposition est officielle ou personnelle, et si elle est coparrainée ou approuvée par d'autres entités.
3. Fournir vos coordonnées, y compris votre adresse courriel et votre numéro de téléphone.

Nature et portée de la proposition

1. Donner un aperçu concis de la question juridique, des travaux proposés et des considérations stratégiques pertinentes.

Désirabilité et pertinence

1. Décrire comment le projet répond à un besoin d'harmonisation, de réforme ou de modernisation, le cas échéant.
2. Décrire l'intérêt manifesté par les gouvernements, les praticiens ou les parties prenantes. Indiquer toute opposition probable et en expliquer les raisons.
3. Indiquer les avantages potentiels de la proposition et les préoccupations prévisibles à son égard, le cas échéant.
4. Évaluer si l'instrument ou le résultat obtenu pourrait susciter un consensus ou une adoption au niveau international.

Paysage juridique et politique

1. Énumérer les instruments ou cadres juridiques pertinents existants, et indiquer s'ils nécessitent des améliorations.
2. Décrire toute initiative législative ou politique connexe en cours à l'échelle internationale, régionale et nationale.
3. Décrire le vide juridique qui serait comblé par le projet, le cas échéant.
4. Indiquer si la proposition complète ou entre en conflit avec les instruments existants.
5. Fournir des informations sur les questions juridiques pertinentes communes aux différentes administrations ou systèmes juridiques, le cas échéant.

Collaboration et coopération

1. Préciser si le sujet a déjà été abordé, ou est actuellement pris en compte, par d'autres organisations.
2. Indiquer quelle organisation est la mieux placée pour diriger ou soutenir ce travail et expliquer pourquoi.
3. Indiquer si une collaboration avec une autre organisation (HCCH, UNIDROIT, CNUDCI) doit être envisagée et en quoi une telle collaboration peut apporter une valeur ajoutée.